



Izvedbeni plan nastave (*syllabus*<sup>1</sup>)

<b>Sastavnica</b>	<b>Odjel za hispanistiku i ibernske studije</b>					<b>akad. god.</b>	2024./2025.
<b>Naziv kolegija</b>	<b>Povijest španjolskog jezika</b>					<b>ECTS</b>	5
<b>Naziv studija</b>	Diplomski studij hispanistike						
<b>Razina studija</b>	<input type="checkbox"/> preddiplomski		<input checked="" type="checkbox"/> diplomski		<input type="checkbox"/> integrirani		<input type="checkbox"/> poslijediplomski
<b>Godina studija</b>	<input type="checkbox"/> 1.		<input checked="" type="checkbox"/> 2.		<input type="checkbox"/> 3.		<input type="checkbox"/> 4. <input type="checkbox"/> 5.
<b>Semestar</b>	<input checked="" type="checkbox"/> zimski <input type="checkbox"/> ljetni		<input type="checkbox"/> I.		<input type="checkbox"/> II.		<input checked="" type="checkbox"/> III. <input type="checkbox"/> IV. <input type="checkbox"/> V. <input type="checkbox"/> VI.
<b>Status kolegija</b>	<input checked="" type="checkbox"/> obvezni kolegij		<input type="checkbox"/> izborni kolegij		<input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela		<b>Nastavničke kompetencije</b> <input type="checkbox"/> DA <input checked="" type="checkbox"/> NE
<b>Opterećenje</b>	30	P	30	S	0	V	<b>Mrežne stranice kolegija</b> <input type="checkbox"/> DA <input checked="" type="checkbox"/> NE
<b>Mjesto i vrijeme izvođenja nastave</b>	SK-136, utorkom i četvrtkom od 18:00 do 19:30				<b>Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij</b>		španjolski
<b>Početak nastave</b>	3. 10. 2024.				<b>Završetak nastave</b>		23. 1. 2025.
<b>Preduvjeti za upis</b>	Upisana druga godina diplomskog studija hispanistike.						
<b>Nositelj kolegija</b>	Prof. dr. sc. Nikola Vuletić						
<b>E-mail</b>	nvuletic@unizd.hr				<b>Konzultacije</b>	Po dogovoru, uz najavu.	
<b>Izvođač kolegija</b>	Prof. dr. sc. Nikola Vuletić						
<b>E-mail</b>	nvuletic@unizd.hr				<b>Konzultacije</b>	Po dogovoru, uz najavu.	
<b>Suradnici na kolegiju</b>							
<b>E-mail</b>					<b>Konzultacije</b>		
<b>Suradnici na kolegiju</b>							
<b>E-mail</b>					<b>Konzultacije</b>		
<b>Vrste izvođenja nastave</b>	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja <input type="checkbox"/> samostalni zadaci		<input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice <input type="checkbox"/> multimedija i mreža		<input type="checkbox"/> vježbe <input type="checkbox"/> laboratorij		<input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu <input type="checkbox"/> mentorski rad
							<input type="checkbox"/> terenska nastava <input type="checkbox"/> ostalo
<b>Ishodi učenja kolegija</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- objasniti interni i eksterni povijesni razvoj španjolskoga jezika;</li> <li>- analizirati mehanizme jezičnih promjena i razumjeti njihovu sociolingvističku uvjetovanost;</li> <li>- analizirati mjesto španjolskog jezika među iberoromanskim jezicima;</li> <li>- opisati utjecaj drugih jezika, romanskih i neromanskih, u povijesnom razvoju španjolskog jezika na svim razinama sustava;</li> <li>- vršiti filološku i lingvističku analizu tekstova iz različitih razdoblja povijesti španjolskog jezika;</li> <li>- kritički koristiti znanstvenu literaturu o internoj i eksternoj povijesti španjolskog jezika.</li> </ul>						
<b>Ishodi učenja na razini programa</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- objasniti povijesni razvoj španjolskoga jezika;</li> <li>- vršiti filološku i lingvističku analizu tekstova iz različitih razdoblja povijesti španjolskog jezika;</li> <li>- analizirati mehanizme jezičnih promjena i razumjeti njihovu sociolingvističku uvjetovanost;</li> <li>- identificirati specifičnosti španjolskih dijalekata;</li> <li>- primjenjivati metodologiju znanstvenog rada;</li> <li>- steći kompetencije za nastavak studija na poslijediplomskoj razini.</li> </ul>						
<b>Načini praćenja studenata</b>	<input checked="" type="checkbox"/> pohađanje nastave <input type="checkbox"/> praktični rad		<input type="checkbox"/> priprema za nastavu <input type="checkbox"/> eksperimentalni rad		<input type="checkbox"/> domaće zadatke <input checked="" type="checkbox"/> izlaganje		<input type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija <input type="checkbox"/> projekt <input checked="" type="checkbox"/> seminar

<sup>1</sup> Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



	<input checked="" type="checkbox"/> kolokvij(i)	<input checked="" type="checkbox"/> pismeni ispit	<input type="checkbox"/> usmeni ispit	<input type="checkbox"/> ostalo:		
<b>Uvjeti pristupanja ispitu</b>	Poznavanje gradiva provjerava se na kolokvijima ili, alternativno, na završnom ispitu. Svi studenti imaju obvezu izraditi i usmeno izložiti seminarski rad na zadani tekst iz Pountain 2001 do kraja nastave. Pozitivno ocijenjen seminarski rad i održano izlaganje uvjeti su za pristupanje završnom pismenom ispitu za studente koji ne polože oba kolokvija.					
<b>Ispitni rokovi</b>	<input checked="" type="checkbox"/> zimski ispitni rok		<input type="checkbox"/> ljetni ispitni rok		<input checked="" type="checkbox"/> jesenski ispitni rok	
<b>Termini ispitnih rokova</b>	28. 1. 2025. 6. 2. 2025.				2. 9. 2025. 11. 9. 2025.	
<b>Opis kolegija</b>	Osnovi interne i eksterne povijesti španjolskog jezika i filološke analize tekstova.					
<b>Sadržaj kolegija (nastavne teme)</b>	1. La romanización de la Península Ibérica. Del latín de Hispania al latín tardío. El surgimiento de los romances. 2. El castellano medieval: fonología. 3. El castellano medieval: morfosintaxis. 4. El castellano medieval: léxico. El castellano en los siglos XIV y XV. 5. El español clásico (siglos XVI y XVII). 6. El español de América. 7. El judeoespañol. Los criollos de base hispana. 8. Ejercicios prácticos (fonología histórica). 9. Primer examen parcial (kolokvij). 10. – 13. Análisis de los textos: presentaciones de estudiantes. 14. Segundo examen parcial (kolokvij).					
<b>Obvezna literatura</b>	Cano Aguilar, R. 2005: <i>El español a través de los tiempos</i> . Madrid: Arco Libros. Penny, R. 2002: <i>A History of the Spanish Language</i> . Cambridge: Cambridge University Press. Pountain, Ch. 2001: <i>A History of the Spanish Language through Texts</i> . London: Routledge. Vuletić, N. 2006: <i>Romanski jezici na Pirinejskom poluotoku do XIII. stoljeća</i> . Zadar: Sveučilište u Zadru.					
<b>Dodatna literatura</b>	Cano, R. (ur.) 2004: <i>Historia de la lengua española</i> . Barcelona: Ariel. Frago García, J. A. 2002: <i>Textos y normas. Comentarios lingüísticos</i> . Madrid: Gredos. Lleal, C. 1990: <i>La formación de las lenguas peninsulares</i> . Barcelona: Barcanova. Penny, R. 2000: <i>Variación y cambio en español</i> . Madrid: Gredos.					
<b>Mrežni izvori</b>	-					
<b>Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)</b>	Samo završni ispit					
	<input type="checkbox"/> završni pismeni ispit		<input type="checkbox"/> završni usmeni ispit		<input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit	
	<input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadac e	<input checked="" type="checkbox"/> kolokvij / zadaca i završni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> seminarski rad	<input type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> drugi oblici
<b>Način formiranja završne ocjene (%)</b>	50% dva kolokvija ili završni pismeni ispit, 50% seminarski rad.					
<b>Ocjenjivanje kolokvija i završnog ispita (%)</b>	0 – 49	% nedovoljan (1)				
	50 – 63	% dovoljan (2)				
	64 – 76	% dobar (3)				
	77 – 89	% vrlo dobar (4)				
	90 – 100	% izvrstan (5)				
<b>Način praćenja kvalitete</b>	<input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta <input type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice <input type="checkbox"/> interna evaluacija nastave <input checked="" type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete <input type="checkbox"/> ostalo					
<b>Napomena / Ostalo</b>	Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“. Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...] Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:					



	<p>- razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijekom dopušteno;</p> <p>- razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“.</p> <p>Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <u>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</u>.</p> <p>U elektroničkoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.</p>
--	--